c.1

CURRICULUM
EDUCATION LIBRARY
UNIVERSITY OF ALBERTA

Resource Materials

A Listing Prepared For Teachers Of French As A Second Language (Secondary)

CURRICULUM
PC
2112
Z9
A33452
1974

ALTA
448.07
1974
Gr10-12

CURRGDHT

CURR

Alberta
EDUCATION
1974

Digitized by the Internet Archive
in 2012 with funding from
University of Alberta Libraries

http://archive.org/details/shsresourcematfren74edmo

RESOURCE MATERIALS

A LISTING PREPARED FOR TEACHERS
OF FRENCH AS A SECOND LANGUAGE (SECONDARY)

Alberta

EDUCATION

1974

ACKNOWLEDGEMENT

The Department of Education acknowledges with appreciation the contributions of the following members of the Ad Hoc Committee for the Development of Resource Materials - A Listing Prepared for Teachers of French as a Second Language (Secondary). The Ad Hoc Committee operated under the guidance of the Second Languages Committee and Secondary Curriculum Board.

AD HOC COMMITTEE FOR THE
DEVELOPMENT OF RESOURCE MATERIALS -
A LISTING PREPARED FOR TEACHERS OF FRENCH
AS A SECOND LANGUAGE (SECONDARY)

F. Bourassa, Supervisor, Second Languages, Calgary Board of Education, Calgary

Mrs. Jeanne Cooper, H.A. Kostash High School, Smoky Lake

Dr. P.A. Lamoureux, Associate Director of Curriculum, Department of Education, Edmonton

W. Lazaruk, Head Modern Languages Department, Jasper Place Composite High School, Edmonton

R. Marrinier, Education Consultant, Department of Education, Edmonton (Chairman)

K.O. Peterson, Education Consultant, Department of Education, Calgary

NOTE: This booklet of resource materials is a service publication only.

FOREWORD

The listings of materials which follow have been prepared to assist teachers of French as a second language, Grades 7-12. The list is presented as suggestions; it is not prescriptive. Many other useful titles may be employed as references as well. Teachers are reminded that they are responsible to their employing school board for all materials used.

In view of the increasing quantity of resource materials available for learning French, it becomes necessary to establish criteria for selecting those materials which are useful. The following questions are suggested as a guide in establishing criteria for the selection of materials:

1. Is the content appropriate to the interests of students?

2. Do the materials contribute to the realization of the objectives of the program?

3. Are the grammatical structures and the vocabulary items consistent with those of the core program? Do these reinforce the core program?

4. Is the manner of presentation interesting; i.e. does it contain stimulating concepts, does it avoid repetitive language?

5. Is the cultural content appropriate to the Canadian scene?

6. Are the materials readily available and is the cost of these materials reasonable?

IT IS SUGGESTED THAT TEACHERS ARRANGE, WHERE POSSIBLE, TO EXAMINE THE MATERIALS LISTED PRIOR TO PURCHASING. PRICE QUOTATIONS SHOULD BE OBTAINED FROM THE SUPPLIER.

The Curriculum Branch
Department of Education
Province of Alberta
September, 1974

TABLE OF CONTENTS

		Page
I	PRINT MATERIALS	1
	A. Readers and Short Stories	1
	B. Plays and Poetry	11
	C. Culture and Civilization	13
	D. Newspapers	16
	E. Student Magazines	17
	F. References for Students	19
	1. Letter Writing	19
	2. Composition and Conversation	20
	3. Grammar	22
	4. Dictionaries	23
II	NON-PRINT MATERIALS	25
	A. Records	25
	1. Folk	25
	2. Popular	26
	3. Classical	32
	B. Filmstrips, Slides and Transparencies	33
	C. Tapes	34
	D. Films	35
III	MISCELLANEOUS	40
	A. Kits	40
	B. Games	42
	C. Posters and Maps	43
IV	PROFESSIONAL REFERENCES	45
	A. Methodology and Analysis	45
	B. Periodicals	48
	C. Culture and Civilization	50
V.	PUBLISHERS AND SUPPLIERS	54

1 PRINT MATERIALS

I PRINT MATERIALS

A. Readers and Short Stories

BARR, Grace — Beginning

Nic-Nic-Nap En Vacances. J.M. Dent & Sons, 1970

The book presents Nicolas, his twin sister Nicole, and Napoléon, their dog, in a series of holiday trips from Paris to the Atlantic coast in Summer, to the Alps in Winter and to a farm in Normandy in Spring. This book is the second in a graded series of illustrated books. It contains vocabulary lists and comprehension questions.

BENOIST, Magdeleine Jacques — Advanced

Pionnier des Grands Lacs. Marcel Didier, 1959

The story describes adventures in the exploration of the region between Montreal and Niagara Falls during the time of New France.

BOUCHER, John G. and PARIS, Robert L. — Advanced

Contrastes. Macmillan of Canada, 1972

A book of readings - stories, poems, essays, articles, plays · which could be used to initiate students to a variety of literary forms and French cultures in three continents.

BOYLES, Sadie M. — Intermediate

Salut Les Copains! Longman Canada Ltd., 1965

A useful supplementary reader which relates a series of humorous and interesting incidents in the life of a French Canadian teenager, Gaston, and his friends.

BRUGEYROUX, Marie-Louise (General Editor) — Intermediate & Advanced

Banting. Holt, Rinehart & Winston of Canada Ltd., 1973

The story depicts the life of Frederic Banting, his life as a young doctor, his war heroics and his discovery of insulin.

BRUGEYROUX, Marie-Louise (General Editor) — Intermediate

Le Père Albert Lacombe. Holt, Rinehart & Winston of Canada Ltd., 1973

The story of the life of Father Lacombe which is deeply imbedded in Alberta history.

BRUGEYROUX, Marie-Louise (General Editor) Intermediate & Advanced

Le Seigneur du Saguenay. Holt, Rinehart & Winston of Canada Ltd., 1973

This book, adapted and translated from the *Happy Prince* by Oscar Wilde, relates the story of the relationship between a commemorative monument to the first inhabitant of the Saguenay and a bird, the "Alouette", who helps inhabitants in dire need.

BRUGEYROUX, Marie-Louise (General Editor) Intermediate

Le Loup Blanc. Holt, Rinehart & Winston of Canada Ltd., 1973

Through the pleadings of some children, the wolf is spared his life and in return gives up his life in helping them.

CALMAN, Marianne; PLAGNOL, Jacques and GLASGOW, Mary Intermediate

Chasses et Chateaux. Mary Glasgow & Baker Ltd. 1969 (Available from Scholastic Book Services)

This reader is in the form of a photo story employing dialogue approach. The story involves Claire and Josy taking a camping holiday in the Loire Valley surrounded by chateaux and historical monuments. The girls find themselves in the middle of a mystery connected with a buried suitcase and two young men who behave in a very suspicious manner. The 24-page book contains crossword puzzles, comprehension tests, and vocabulary lists.

CEPPI Advanced

L'Aventure de Ted Bopp. Clarke-Irwin, 1968

This has been a popular reader over the years. The book contains a series of amusing stories about a boy's improbable and hair-raising adventures in France. The 51-page book is illustrated and contains vocabulary aids and exercises.

COULTHARD, Margaret Beginning

Nic-Nic-Nap Chez Eux. J.M. Dent & Sons, 1970

The book presents Nicolas, his twin sister Nicole, Napoléon their dog, and their everyday situations in their home in Paris. This book is the first of a graded series of illustrated books. Contains vocabulary lists and comprehension questions.

DUMAS, Alexandre. Adapted by Henri Remachel — Advanced

Au Service de la Reine. Hachette, 1964 (Available from Centre Educatif et Culturel Inc.)

Second book in the retelling of the Three Musketeers Uses an 800-word vocabulary. Foreword contains a resumé of Book One. Story is followed by four pages of grammatical usage examples and two pages of discussion of text and suggested composition exercises.

GLASGOW, Mary — Beginning

Les Petits Cahiers. Mary Glasgow & Baker Ltd., 1967 (Available from Scholastic Book Services)

Les Petits Cahiers is a new series of simple French readers, each set containing four readers of eight pages, illustrated with line drawings in color. The first set, *Nic et Nicolette*, is the most elementary, followed by *Les Voyageurs* and *Les Explorateurs.*

GLASGOW, Mary — Intermediate & Advanced

Toujours le Dimanche!	Mary Glasgow & Baker Ltd., 1968
Vive le Vélo!	Mary Glasgow & Baker Ltd., 1961
Les Toits Rouges	Mary Glasgow & Baker Ltd., 1965
Les Baguettes	Mary Glasgow & Baker Ltd., 1966 (Available from Scholastic Book Services)

Each of these readers has eight stories or plays taken from the magazine *Chez Nous.* The stories have a variety of themes - from smuggling to opening an inn in Normandy. Each book has numerous useful exercises and a vocabulary list.

GLASGOW, Mary — Beginning & Intermediate

Les Cahiers Rouges. Mary Glasgow & Baker Ltd., 1965 (Available from Scholastic Book Services)

The set contains twelve individual short readers of 10 pages each. Each reader is a self-contained story set in a particular area of France. Each reader is illustrated with line drawings and photos and each has comprehension and other exercises as well as a vocabulary list.

GLASGOW, Mary — Beginning & Intermediate

Les Cahiers Verts. Mary Glasgow & Baker Ltd., 1967 (Available from Scholastic Book Services)

The popularity of *Les Cahiers Rouges* has led to this additional series which is similar in format.

GREEN, Mary — Advanced

Cadieux. Holt, Rinehart & Winston, 1971

A French-Canadian folk-tale about Cadieux, a trapper, who succeeds in saving an Indian maiden, whom he loves, from marrying a hated Iroquois chief. Cadieux later marries her himself. However, in sending her to safety, he does not live to be reunited with her.

GREEN, Mary — Advanced

André et le Loup-Garou. Holt, Rinehart & Winston, 1971

This 32-page color-illustrated book relates a captivating folk-tale of a French-Canadian boy who helps his friend, a werewolf, to permanently regain his human form of a coureur-de-bois.

HOWLETT, F.G. — Advanced

Anthologie Nouveau Style Cours Structuré. McGraw-Hill Company of Canada, 1970

These short stories deal with a wide variety of appealing topics. For example, "Dans les mille dollars", "Il risquera la mort" et "Ton D.I." are simple and amusing anecdotes. "La soirée paroissiale" describes entertainment in a poor parish of Montreal. A number of stories have a Canadian setting.

HOWLETT, F.G. and PATON, J.A. — Intermediate

Point de Départ. McGraw-Hill Company of Canada, 1971

A collection of graded short stories accompanied by exercises that can be used for oral or written practice. Many varied selections are presented-"Le hockey chez nous", "Le serpent dans le sac de couchage", "Un vrai Français", et "Une leçon de cuisine". Several stories have a Canadian setting.

HUGO, Victor. Adapted by Pierre de Beaumont — Advanced

Fantine. Hachette Date of publication unavailable

First book in the retelling of *Les Misérables*, uses a 1,000-word vocabulary. Map of nineteenth century France precedes the story. Story is followed by a four-page vocabulary and grammatical usage outline, and three pages of composition and discussion topics.

HUMPHREYS, H.L. and SANOUILLET, M. — All levels

Rions Ensemble. University of Toronto Press, 1955

This book contains a collection of stories complete with vocabulary lists, line drawings, and exercises.

JENKINS, D.J. — Beginning

Les Martin et Les Bandits. Ginn & Co., 1971

Jean Martin and his friend Pierre encounter robbers while fishing in a nearby river and involve the Martin family in their rescue from capitivity. The sixteen-page book contains a number of colorful illustrations.

JENKINS, D.J. — Beginning

Gisèle et son Poney. Ginn & Co., 1971

Gisèle and her pony become involved in rescuing a friend who has fallen through the ice while skating. The sixteen-page book is well illustrated.

JENKINS, D.J. — Beginning

Chauffeur de Taxi à Paris. Ginn & Co., 1971

Through the eyes of a taxi driver, one gains background information on Paris. The book contains full color illustrations on every page.

JENKINS, D.J. — Beginning

Chalutier de Vernez. Ginn & Co., 1971

A description of a fishing adventure in Brittany, involving the Richard family who own a fishing vessel. Sixteen pages. Well illustrated.

KENNEY, Morgan Intermediate

Tout est bien qui finit bien. D.C. Heath (Canada) Ltd., 1972

This is the second book from a series designed specifically to help students develop reading skills and to provide textual materials that can serve as a basis for the development of oral skills. This book provokes laughter through ridiculous exaggeration by presentation of the stock-in-trade characters - a husband, wife, and mother-in-law. It is the well established situation of the hen-pecked husband who also suffers from a hen-pecking mother-in-law. This illustrated 62-page book contains comprehension exercises, vocabulary aids and subjects for discussion.

KENNEY, Morgan Advanced

La Maison Hantée. D.C. Heath (Canada) Ltd., 1972

This is the third book from a series designed specifically to help students develop reading skills and to provide textual materials that can serve as a basis for the development of oral skills. Do you believe in ghosts, poltergeists, hauntings? Naturally night is the favourite time for hauntings, especially when the settings include lonely houses, graveyards, and castles. This illustrated 70-page book contains comprehension exercises, vocabulary aids and subjects for discussion.

KENNEY, Morgan Advanced

Voyage à la Lune. D.C. Heath (Canada) Ltd., 1972

This is the fourth book from a series designed specifically to help students develop reading skills and to provide textual materials that can serve as a basis for the development of oral skills. This book focuses on extracts from actual Apollo 8 broadcasts between Colonel Frank Borman, Captain James Lovell and Major William Anders, and the two bases at Houston, Texas and Cape Kennedy, Florida. This illustrated book contains comprehension exercises, vocabulary aids and subjects for discussion.

LATOUR, Omer — Beginning & Intermediate

Aventure à Montréal. J.M. Dent & Sons, 1968

A suspenseful adventure story with a dash of humour. A teenager on holidays becomes involved with a group of gangsters in Montreal. The book contains full page illustrations to enhance comprehension. Two series of questions at the end of the book aid discussion of each page of the story. Series 'A' tests and develops comprehension of the text. Series 'B', slightly more difficult, relates the events of the story to the students' own lives.

LATOUR, Omer and ROBINSON, Claudette — Beginning & Intermediate

Aventure en Gaspésie. J.M. Dent & Sons, 1973

This book is an enjoyable adventure story of two Canadian teenagers who succeed in preventing a group of dangerous art thieves from smuggling the *Mona Lisa* from Canada. It is fully illustrated and includes a glossary of difficult words.

LENOIR, Claude; CALMAN, Marianne and GLASGOW, Mary — Intermediate

Péril en Provence. Mary Glasgow & Baker Ltd., 1969 (Available from Scholastic Book Services)

A reader employing the photo-dialogue approach. With Alain Cottard snooping around the Maison du Soleil and the gardener acting strangely, Monique on her visit to her Aunt in Provence finds herself in a very strange situation and ends up catching a diamond thief. The 24-page book contains crossword puzzles, comprehension tests, and vocabulary lists.

PIMSLEUR, Paul — Intermediate & Advanced

C'est la Vie. Longman Canada Ltd., 1970

The book contains 50 different selections which have a wide appeal for teenagers. The readings are original newspaper and magazine articles which have been carefully selected and simplified on the basis of *Le Français Fondamental* to enable the student to read each article with enjoyment. Interesting exercises follow each selection.

RICHARD, Monique — Advanced

Cinq héros français. Hachette, 1971 (Available from Centre Educatif et Culturel Inc.)

Black and white prints. Five stories retold using a 1,300-word vocabulary. Heroes presented are Roland, Gargantu, Le Bourgeois Gentilhomme, Figaro, Julien Sarel. Eight to ten discussion questions on each story as well as a three-page dictionary follows the stories.

RICHARDSON, G. and LORD, M.M. — Beginning

Salut, les Jeunes! Edward Arnold & Sons Ltd., 1970

This reader initiates the reader to the written language with short-reading passages and simple free compositions featuring different aspects of French life. This book is fully illustrated and contains a picture dictionary section.

SIDWELL, Duncan — Advanced

Expédition 2061. The MacMillan Company, 1971

This 77-page book, illustrated by line drawings, deals with a space exploration story commemorating the centenary of Yuri Gagarin's first flight by a human being into space. This story involves sending three space ships to the planet Hermes, which has given signs of being inhabited. Various adventures result. The book contains comprehension exercises.

SMITH, M.R. and D'ESTIVAUX, P. — Advanced

Encore du Plaisir. J.M. Dent & Sons (Canada) Ltd., 1964

A follow-up to *Plaisir de Lire,* this collection of stories include humor, love and adventure. The short stories of different lengths are accompanied by vocabulary list and followed by varied exercises.

SMITH, M.R. and D'ESTIVAUX, P. — Intermediate & Advanced

Plaisir de Lire. J.M. Dent & Sons (Canada) Ltd., 1963

This is a collection of stories, articles and poems.

SUPERVIELLE, Jules — Advanced

Le Voleur d'Enfants. Longman Canada Ltd., 1971

Antoine, lost in Paris, is helped by a benevolent stranger who turns out to be a kidnapper, but for very different motives. A chance meeting with his mother a year later completes an intriguing mystery. The book contains vocabulary explanations, comprehension questions and line drawings.

Textes en français facile — Intermediate

Chez les Delarue. Hachette, 1973 (Available from Centre Educatif et Culturel)

A reader which presents life in a contemporary French family and discusses numerous facets of French culture - education, Paris, holidays, work and vacationing.

Textes en français facile — Advanced

L'Affaire Saint-Fiacre. Hachette, 1973 (Available from Centre Educatif et Culturel)

In this abridged novel by George Simenon, written in simple French, Maigret, a young detective often compared to Sherlock Holmes, attempts to solve the mysterious death of a village countess in a church during a Sunday mass.

Textes en français facile — Advanced

Le français par le cinéma. Hachette, 1971 (Available from Centre Eductif et Culturel)

This reader summarizes seven well-known French films in simple French and presents excerpts from the original films. Students have the opportunity to become acquainted with contemporary French culture - Paris through La Belle Ville, provincial life with Therèse Desqueyroux and a couple through Un homme et une femme.

Textes en français facile — Advanced

Le tour du monde en 80 jours. Hachette, 1963 (Available from Centre Eductif et Culturel)

Written in simple French, this abridged novel deals with a race against the clock in an age when modern means of transportation did not exist. The hero, Phileas Fogg, makes a bet that he can travel around the world in the shortest possible time.

THOMPSON, A. and SMITH, M. — Beginning & Intermediate

La Photo Mystérieuse. J.M. Dent & Sons, 1970

This is an original story involving young people, their own rocket and a dope-smuggling gang. Controlled vocabulary and correlated illustrations on every page. The book contains exercises and a vocabulary list.

TOPPING, Anne — Beginning

Les Duval. Edward Arnold and Son, 1971

This reader, meant for a class which has only had oral French, deals with everyday situations such as "La famille", "Le déjeuner","L'école", and "Le cinéma". Full-page illustrations accompanying each selection help the teacher to explain the story in French.

TOPPING, Anne — Intermediate

Bonnes Vacances. Edward Arnold and Son, 1972

The follow-up reader to *Les Duval* relates aspects of French life in southern France through the eyes of a French family on vacation.

TOPPING, Anne — Intermediate

Venez à Paris. Edward Arnold and Son, 1969

For students who have read *Les Duval* and *Bonnes Vacances*, this reader is a story about a family living in Paris. Through the family's adventures, we become acquainted with "Le marché au puce", "Le réveillon" and many more. "Le Musée du Louvre", "Poisson d'avril", "Versailles".

TREHERNE, Madeleine — Advanced

Rossignols en Cage. J.M. Dent & Sons, 1961

A group of children calling themselves the Rossignols set up club headquarters in a "cave" of one of the apartments of Ile St. Louis . Suddenly, they find themselves locked in but manage to survive until discovered.

B. Plays and Poetry

BERGENS, Andrée and NOAKES, David — Advanced

Prévert vous parle. Prentice-Hall, Inc., 1968

Eighteen of Prévert's poems with questions, phonetic, vocabulary and grammatical exercises. Biography of the author included as well as a French-English vocabulary list at the back. Tapes available to accompany the text.

DAVOUST, Eugène — Intermediate

Une famille bien française. Hachette, 1970 (Available from Centre Educatif et Culturel)

Five short plays centered on a family in France. Thirteen hundred word vocabulary with repetition of vocabulary for reinforcement. Four-page dictionary in French of difficult words. Ten pages of exercises.

DUBE, Marcel — Advanced

Le Temps des Lilas. Leméac, 1973

Three act play on themes of the encroachment of progress in our times and the difficulty young people have of finding love. The Leméac edition is prepared and annotated by Kelly Ricard with vocabulary notes in the margins of each page, black and white photographs of the stage play and exercises at the end of each of the seven tableaus.

GELINAS, Gratien — Advanced

Hier, les enfants dansaient. Leméac, 1972

Two act play on theme of the conflict between the older generation which advocates federalism and the younger generation which advocates separatism. The Leméac edition is prepared and annotated by G.A. Klinck with vocabulary notes in margins of each page, black and white photographs of the stage play, exercises at the end of each scene, critical comments and a life sketch of the author.

GESSLER, Elizabeth Filkins — Intermediate

Saynetes comiques. Gessler Publishing Co. Inc., 1959

Fifteen short skits with a French-English vocabulary list at back. Available on tape.

GESSLER, Elizabeth Filkins — Intermediate

Scenettes Dramatiques. Gessler Publishing Co. Inc., 1959

Sixteen skits - one based on a Christmas theme - and one Christmas poem. French-English vocabulary list at back.

GLASGOW, Mary — Intermediate

Mise en scène. Mary Glasgow & Baker Ltd., 1967 (Available from Scholastic Book Services)

A collection of twelve plays which were first published in the Scholastic Magazine, *Bonjour.* Each play has seven characters and a running time of approximately five minutes. Three of the plays have Christmas themes. Includes a four page French-English dictionary.

SONNENFELD, Albert (General Editor) — Intermediate & Advanced

36 French Poems. Houghton Mifflin Co., 1960 (Available from Thomas Nelson & Sons)

A selection of 36 poems arranged chronologically from Charles d'Orléans to Jacques Prévert. Brief introductory remarks to each poem offer a few details about the poet and some guidance toward the interpretation of the poem. A French-English vocabulary listing appears with each poem.

STARR, Charles — Intermediate

Rions un peu. Gessler Publishing Company, Inc., 1963

Nine short skits, one of them on a Christmas theme, with exercises for each play. French-English vocabulary included. Available on tape.

C. Culture and Civilization

BELLE, René and HAAS, Andrée — Advanced

Promenades en France. Holt, Rinehart and Winston, 1972

A collection of reading texts portraying such famous Frenchmen as Pasteur and Henri IV and describing promenades in Paris, Normandie and Provence. Also included are excerpts in simple French from works by Rabelais, Molière and Voltaire.

BRODIN, Pierre and ERNST, Frédéric — Advanced

La France et les Français. Holt, Rinehart and Winston, 1971

This cultural reader deals firstly with historical events and people that have helped shape France, and, secondly, with the way of life in contemporary France. Well illustrated with eight pages of color photographs of modern France plus sixteen pages of color plates of masterpieces in French art.

CADOUX, Remunda — Advanced

Tableau de la Civilization Française. Oxford Book Company, 1969

This cultural reader presents a concise overview of contemporary France covering important geographical facts, major institutions, behavior patterns and cultural accomplishments. Exercises are included at the end of each chapter.

COOK, Ramsay — Intermediate & Advanced

French-Canadian Nationalism, An Anthology. Macmillan of Canada, 1969

This anthology presents a collection of essays by prominent French-Canadians analysing or advocating French-Canadian nationalism.

COTNAM, Jacques, BLAIS, Jacques and DICKSON, Robert — Advanced

Vivre au Québec. McClelland and Stewart Ltd., 1972

A collection of reading texts intended to help the Anglophone student enrich his knowledge of French and improve his understanding of modern Quebec and its people. Examples of articles are "Le Carnaval de Québec" by Alice Parizeau, "Montréal ... aujourd'hui ... et demain?" by Luc Perrier and "Face à l'autre solitude" by Jacques Godbout.

COULANGES, Claudine and DANIEL, Flake — Intermediate

Un Coup d'Oeil sur la France. Copp Clark Ltd., 1970

Featured in this reader is a resumé of the history and geography of France.

DOR, Georges — Advanced

Poèmes et Chansons 2. Les Editions Leméac, 1971

A collection of poems and songs by Georges Dor such as "Montréal", "Un home libre" and "La Boîte à Chansons".

DOR, Georges — Advanced

Poèmes et Chansons 3. Les Editions Leméac, 1972

A collection of more recent poems and songs composed by Georges Dor.

DUFOUR, Gisèle and POIRIER, Gérard — Advanced

Vos vedettes and leurs Recettes. Les Editions de l'homme, 1971

Well-known personalities from the world of entertainment in Quebec present their favorite recipe from the entrée to dessert. Included are recipes and comments by Robert Charlebois, Renée Claude, Pierre Nadeau and Gilles Vigneault.

FERLAND, Jean-Pierre — Advanced

Chansons. Les Editions Leméac, 1969

Included are the words to seventy-five of Ferland's most popular songs.

FOWKE, Edith and JOHNSTON, Richard — All Levels

Chansons de Québec. Waterloo Music Co. Ltd., 1972

Forty-four of the best known and most singable French-Canadian songs, with piano accompaniments, guitar chords. Words in both French and English and informative notes make up this useful book.

FOWKE, Edith — All Levels

Vibrations. Macmillan of Canada, 1972

A collection of seventy songs of Canada, both popular and folk, with piano accompaniments, guitar chords and informative notes in both French and English.

HOOD, Hugh — Advanced

Puissance au Centre, Jean Beliveau. Prentice-Hall of Canada Ltd., 1970

A novel relating Jean Beliveau's career from its beginning in Victoriaville to its pinnacle as leader of the Montreal Canadians. Beliveau discusses his experiences playing against the various stars of professional hockey and describes their styles of playing. More than fifty photos capture live hockey action.

LEVEILLEE, Claude — Advanced

L'Etoile d'Amérique. Les Editions Leméac, 1971

After the preface by Marcel Dubé, this book contains a comprehensive collection of words to the poems and songs composed by Léveillée.

NATHAN, Fernand — Advanced

La Bonne Cuisine Chez Soi. Gessler Publishing Co., 1969

A practical recipe book which discusses all aspects of French cuisine such as the preparation of sauces, hors-d'oeuvre, soups, eggs, entrées, fish, meat, poultry, vegetables and desserts. Also included are recipes of various regional specialties, explanations on how to choose wines and menus for the different seasons.

RAVISE, Suzanne — Advanced

Tableaux culturels de la France. Copp Clark Ltd., 1970

In this cultural reader, the salient aspects of French civilization, history, literature, arts and sciences are discussed. Also depicted are contemporary France, the French people and their customs. This text is well illustrated and contains questions and composition topics after each chapter.

RICHARD, Maurice and FISCHLER, Stan — Advanced

Les Canadiens sont là. Prentice-Hall of Canada Ltd., 1971

Maurice Richard and the Montreal Canadians are the subjects of this fast-paced book. Richard relates his views on hockey, and discusses the present-day Canadian team and its future. Also portrayed are the careers of Howie Morenz, Boom Boom Geoffrion, Jean Belieau, Henri Richard and many more.

D. Newspapers

Le Franco-Albertain

Le Franco-Albertain
10010 - 109 Street
Edmonton, Alberta

This newspaper, published weekly, reflects the life of the French community in Alberta through its reporting of local and cultural happenings. It is instrumental in informing people of upcoming events relevant to French life in Alberta. It contains a children's sheet featuring activities of interest to young people. It is also relatively inexpensive.

La Presse

La Presse Ltée.
7 Ouest, rue Saint Jacques
Montréal, P.Q. H2Y 1K9

This comprehensive newspaper is published Monday through Saturday. The Saturday edition contains a weekend magazine and a coloured comic section. Subscriptions can be obtained on a 13-week, half-year, yearly or Saturday issue basis.

Le Devoir

Le Devoir
434 rue Notre Dame
Montréal, P.Q.

This comprehensive newspaper is published Monday to Saturday. While it contains no Saturday weekend magazine, it is also less expensive than *La Presse*. Subscriptions are available on a three-month, six-month, yearly, or Saturday edition basis.

L'Evangeline

L'Evangeline Ltée.
C.P. 1050
Moncton, New Brunswick

This newspaper is the French voice of the Maritimes. Its scope, however, is local, regional and national. Many articles depict Acadian heritage in Canada. Published five times per week.

E. Student Magazines

Livres, Revues et Presse Inc.

Livres, Revues et Presse Inc.
Hachette International Canada Inc.
4550 rue Hochelega
Montréal 404, P.Q.

Feu Vert. Eight issues; suggested for beginning level.

Quoi de Neuf. Eight issues; suggested for intermediate level.

Passe-Partout. Eight issues; suggested for advanced level.

These magazines contain, among other things, illustrations, articles, dialogues, crossword puzzles and information on everyday life in France.

Periodica

Periodica
7045 Avenue du Parc
Montréal 303, P.Q.

Christiane. Eleven issues.

Although intended for high school girls, the magazine contains many articles of interest to boys. Articles deal with painting, music, literature, theatre, cinema, architecture, travel, biology and people in the news. Excellent photography.

15 Ans. Twelve issues

A magazine for junior and senior high school girls. Articles on cooking, fashion, astrology, travel and careers. Also, contains posters, pen pal listings, short stories, crossword puzzles and comic strip stories.

Scholastic Magazines

Scholastic Magazines
123 Newkirk Road
Richmond Hill, Ontario

Bonjour. Nine issues; suggested for beginning level. A companion series of recordings is available.

Ça Va. Nine issues; suggested for intermediate level.

Chez Nous. Nine issues; suggested for advanced level.

These magazines contain a variety of language activities and information on French culture. A Teacher Edition is sent free with 10 or more subscriptions.

Vidéo-Presse

Vidéo-Presse
Service des abonnements
3965 est, boul. Henri Bourassa
Montréal 459, P.Q.

Vidéo-Presse. Ten issues; suggested for advanced level.

This publication is very attratively illustrated; contains a variety of language activities with emphasis on Canadian setting. Past issues are available.

F. References for Students

1. Letter Writing

HEATHER, Monique

Lettres pour vous. Macmillan of Canada, 1967

A series of letters written between two families illustrating letter construction and dealing with all aspects of French customs and protocol.

LICHET, Raymond

Ecrire à tout le monde. Hachette, 1971 (paper) (Available from Centre Educatif et Culturel Inc.)

A concise guide in simple French to teach students how to compose letters in French

F. References for Students

2. Composition and Conversation

BERLITZ

French for Travellers. Berlitz, 1970

Approximately 3,000 useful words. Guide to shopping, eating in a restaurant, sightseeing, etc. Color coding used.

BONNEL, P. and SEDWICK, F.

Conversation in French - Points of Departure. Van Nostrand Reinhold Ltd., 1969

This book is designed for conversation and composition on either the intermediate or advanced level. The book contains 50 scenes, each lesson having a picture, a word list pertinent to that picture, a set of questions analyzing the picture, a set of "points of departure" questions and three suggested topics for discourse.

COULTHARD, Margaret

French Pictorial Composition. J.M. Dent & Sons Ltd., 1965

This book aims at written and oral expression through pictures and questions. Suitable for intermediate and advanced levels.

MOUNTJOY, M.E.

Regardez et Ecrivez. J.M. Dent & Sons Ltd., 1969

This is a contemporary book designed to provide students with exercises in written French. It is divided into five categories - comprehension, picture composition, letter writing, non-supervised exercises and vocabulary.

RICHARDSON, G. and FLETCHER, W.

Histoires en Images. E.J. Arnold & Sons, 1970

This book encourages practice of oral and written composition skills through the use of picture sequences with accompanying questions.

RICHARDSON, G. and FLETCHER, W.

Histoires Illustrées. E.J. Arnold & Sons, 1951

Similar to *Petites Histoires*, this course in composition is slightly more advanced. The interpretation of picture sequences encourages students to manipulate a small vocabulary.

RICHARDSON, G. and FLETCHER, W.

Petites Histoires. E.J. Arnold & Sons, 1951

An introduction to composition based on the interpretation of simple illustrations and picture sequences. Present tense used only.

F. References for Students

3. Grammar

FABRICANTE, L.V. and HUEBENER, T.

Repassons le français. Oxford Book Company (New York), 1972

A concise and yet comprehensive review of French grammar for the intermediate and advanced student. Also contains a section on culture and civilization of France.

Le Nouveau Becherelle, L'Art de Conjuger

Librairie Hatier, 1966 (Available from Editions Hurtubise Ltée.)

A dictionary of 8,000 commonly used verbs.

STACK, E.

French Handbook and Guide. American Book Company, 1960

This book is an excellent reference for review of grammar and correction of composition.

F. References for Students

4. Dictionaries

CHEVALLEY, A.

The Concise Oxford Dictionary. Oxford University Press, 1968

This hard-cover dictionary, French to English, has selected approximately 40,000 words in proportion to the frequency and variety of their use and practical value. It contains an abundance of illustrative phrases. Many shades of meaning are defined and, generally, French synonyms are also given. Special care has been taken to have the translations convey the status of a word as well as its meaning; that is, whether it is literal, affected, colloquial, vulgar or slang.

DUPUIS, Hector

Dictionnaire des Synonymes et les Antonymes. Editions Fides, 1961

This hard-cover reference is similar to the English Thesaurus. Contains a wide variety of words.

FOURRE, Pierre

Premier Dictionnaire en Images. Marcel Didier, 1962

The meaning of each of the 1,500 words in *Le Français Fondamental, Premier Degré* is illustrated by a picture accompanied by a sentence placing the word in context. Hard cover.

GOUGENHEIM, G.

Dictionnaire Fondamental de Langue Française. Marcel Didier, 1958

This hard-cover dictionary comprises the 3,000 words of the two "degrés" of *Le Français Fondamental* with about 500 additional words, many of which are needed for definition purposes. Every word is illustrated by an example. Useful idiomatic expressions and proverbs are also included.

Harrap's Pocket, French-English and English-French Dictionary

George C. Harrap & Co. Ltd., 1972

This dictionary, available in hard cover and paperback form, is relatively inexpensive. It is a student's version of the larger Harrap's dictionaries.

HENSTOCK, Colin

A First French Dictionary. George C. Harrap & Co. Ltd., 1972

This hard-cover dictionary is intended to bridge the gap between pictorial word-books and advanced dictionaries. It contains over 2,500 headwords, including the complete vocabulary of *Le Français Fondamental, Premier Degré,* together with a number of words from the Deuxième Degré.

Larousse de Poche Bilingue

Larousse, 1971 (Available from Les Editions Champlain Ltée.)

This small paperback dictionary has been widely used in schools because of its concise, practical nature. It is also relatively inexpensive.

TURENNE, Augustin

Petit Dictionnaire du "Joual" au Français. Les Editions de l'Homme, 1962

This soft-cover dictionary illustrates realistically the most common French Canadian slang expressions contrasted with its standard French equivalent; e.g. Icite - ici, P'en tout - pas du tout.

11 NON-PRINT MATERIALS

II NON-PRINT MATERIALS

A. Records

1. Folk

ABRIAL, Patrick

Patrick Abrial. Columbia, stereo, FS90021

Includes many folk stylings such as "Petite Isabelle", "Si la saison est bonne", "Ma jeunesse passée".

Canadian Folk Songs

RCA, stereo, CS100

This collection of Canadian folk songs contains nine records and features some well-known Canadian singers. Album includes riddle songs and traditional ballads, love ballads and laments, sociable and social songs. Suitable for singing.

KARRIK, Les

Les Karrik. Trans-Canada, mono-stereo, Z06904

This record contains some well-known folk songs such as "Au Chant d'Alouette" and "La Chanson de l'Acadien". Suitable for singing.

Sing Along - Folksongs and Proverbs

Gessler Publishing Company, 12" LP Record with text

Features French songs such as "Au Clair de la lune", "Alouette", "Frère-Jacques". Sung by a French baritone with piano, then repeated with piano only for class to sing along.

ZELKIN, Alexander and BERARD, Denise

La Belle Province, Québec. Monitor, stereo, MFS714

Includes French-Canadian folk songs such as "Les Raftsmen", "Ah, si mon moine voulait danser", "V'la le bon vent" and "Au chant de l'alouette".

A. Records

2. Popular

CHARLEBOIS, Robert

Charlebois. Barclay, stereo, 80123

This Charlebois record contains songs such as "Trouvez mieux" and "Fais-toi z'en pas". Words are available. Suitable for listening.

CHARLEBOIS, Robert

Les grands succès de Robert Charlebois. Gamma, stereo, G2-1003

Many of Charlebois's famous hits are found in this album. "Lindberg", "Les ailes d'un ange", "Mme Bertrand", and "Quebec Love" show the influence of American rock music on this Quebec songster. Suitable for listening.

CINQUETTI, Gigliola

Gigliola Cinquetti, l'orage. Columbia, stereo, FS 725.

Gigliola Cinquetti sings "L'Orage", "Vole, petite hirondelle", "Quand le rossignol a chanté".

CLARK, Petula

C'est ma chanson. Disques Vogue, 45 rpm EPL8508

Contains "C'est ma chanson" from "La Comtesse de Hong Kong", "Tu m'as quitté", "Pourquoi dis-tu pourquoi", "Même encore maintenant".

CLAUDE, Renée

Renée Claude, je reprends mon souffle. Barclay, stereo, 80141

Renée Claude sings "Je reprends mon souffle", "C'est pas un jour comme les autres", "Cours pas trop fort, cours pas trop loin". Words are available.

Les Compagnons de la Chanson

Angel, ANG65022

Twelve songs sung in French, English and Italian; e.g. "Auprès de ma blonde" (Fr.), "Mon ami, mon ami" (Fr.), "Chanson pour l'auvergnat" (Fr.), "Three Bells" (Italian).

DOR, Georges

Les Grands Succès de Georges Dor. Gamma G-2-1002

Twenty-one hit songs on two records. Includes "La Manic", "Le Chinois", "La Boite à Chanson", "La Chanson Difficile".

DUFRESNE, Diane

Diane Dufresne, Opera Cirque. Barclay, stereo, 80172

Diane Dufresne sings in joual songs that brought her to fame; e.g. "A part de d'ca", "Rock pour un gars d'bicyc", "Le tour du bloc".

DUFRESNE, Diane

Stop ... Diane Dufresne Stop ... Tiens toi ben j'arrive! Barclay, stereo, 80143

A more recent recording; includes such songs as "Tiens-toe ben j'arrive", "j'avais deux amants", "J'ai rencontré l'homme de ma vie", "La chanteuse straight".

Favorite Music of France

Fifton, stereo, TS65

Cécile Chauveau sings "Alouette", "Le Comédien, Pigalle", "Mademoiselle de Paris", "Hymn d'Amour", "La Vie en Rose", and many more famous French songs. Suitable for singing.

FERLAND, Jean-Pierre

Jaune. Barclay, stereo, 80090

Contains such songs as "Le petit roi", "Quand on aime on a toujours vingt ans", "Y'a des jours". Words are available and some of the songs are suitable for singing.

FERLAND, Jean-Pierre

Jean Pierre Ferland. Barclay, mono-stereo, B8006

On this early recording, Jean-Pierre Ferland sings the songs that made him well-known - "Je reviens chez nous", "Je le sais", "Marie Claire". Suitable for listening.

FERLAND, Jean-Pierre

Les grands succès. Barclay, Vol. 5, Jean-Pierre Ferland. Barclay, stereo, 75005

Jean-Pierre Ferland sings many of his most popular songs - "Mon ami", "Je reviens chez nous".

FORESTIER, Louise

Les Grands succès de Louise Forestier. Gamma, stereo, G2-1004

In this album, Louise Forestier sings many of the songs she made famous singing with Robert Charlebois and on her own - "California", "Demain matin, Montréal m'attend". As Charlebois, Louise Forestier's songs depict the influence of American rock and joual.

JULIEN, Pauline

Les Grands succès de Pauline Julien. Gamma, G-2-1001

Twenty-three songs on two records. Includes Vigneault's "Les Gens de mon pays" and "Ah que l'hiver", Georges Dor's "La manic", "La chanson difficile", "Le Chinois", Raymond Lévesque's "Bozo es-culottes", "Lettres de mon moulin", "Reine du Strip-Tease" and others.

JULIEN, Pauline

Pour mon plaisir ... Gilles Vigneault. Zodiaque, Trans World, stereo, 20X 6014

Pauline Julien sings Gilles Vigneault's compositions such as "La complainte du temps perdu", "La Manikoutai", "Ah que l'hiver". Words are available. Suitable for listening and study as poetry.

KERSHAW, Doug

Spanish Moss. WB Stereo 1861

Two Cajun French songs, "Dans la Louisianne" and "Fais Do Do".

LAUTREC, Donald

Donald Lautrec. Jupiter YDS8028

Ten songs including "Eloise", "Alleluia", French version of Lennon-McCartney, "With a Little Help From My Friends".

LECLERC, Félix

Mes Premières Chansons. Philips, stereo 840.571BY

Sixteen songs composed and sung by Leclerc. Includes "Bozo", "Moi, mes souliers", "Francis", "Lettre de mon frère", "Le p'tit bonheur".

LEVEILLEE, Claude

Claude Léveillée. Columbia, stereo, FS. 535

A singer, poet, and composer, Claude Léveillée sings such favorites as "Les vieux pianos", "Le rendez-vous", and "Emmène-moi au bout du monde". Words are available. Suitable for listening and study as poetry.

LEYRAC, Monique

A Paris. Columbia, stereo, FS657

Twelve songs; includes Vigneault's "Mon pays", "La manikoutai", and Chopin's "Minute Waltz".

LEYRAC, Monique

Les grands succès de Monique Leyrac. Columbia, stereo, GFS-90009

This two-record album includes "La joie de vivre", "C'est toute une musique", "Pour cet amour".

LEYRAC, Monique

Monique Leyrac en concert. Columbia, stereo, FS644

Monique Leyrac sings "Le mariage anglais", "Notre sentier", "Parlez-moi de vous".

MATHIEU, Mireille

Mireille Mathieu, Disque d'or. Polydor, stereo, 2424086

Mireille Mathieu sings her most successful songs: "La première étoile", "Mon crédo", "Pourquoi le monde est sans amour".

MATHIEU, Mireille

Mireille Mathieu, la première étoile. Barclay, stereo 80055

Includes "La première étoile", "Alors ne tarde pas", "Une simple lettre".

MICHEL, Jacques

SOS. Trans-World, stereo, ZOX-6000

Rock music and songs; includes "J'débarque", "Haresco referens", "S.O.S. on va couler". Words included.

MONTAND, Yves

les Feuilles mortes. Série Gemini, CBS3785 45 rpm

Two songs, Jacques Prévert's "Les feuilles mortes" and "Une demoiselle sur une balançoire".

MOUSKOURI, Nana

Comme un soleil. Fontana, 6325 301

Twelve songs, including "Mets ta main dans la main", Neil Diamond's "Un matin d'été", Tom Paxton's "En partant".

MOUSKOURI, Nana

Nana Mouskouri. Fontana, stereo, 885 523

Includes "Un Canadien Errant", "L'oranger", "Ce n'était rien c'était mon coeur".

MOUSKOURI, Nana

Nana Mouskouri, Le Disque d'or. Fontana, stereo, 885-535

Nana Mouskouri sings "Les Parapluies de Cherbourg", "Celui que j'aime" and others.

MOUSTAKI, Georges

Georges Moustaki, Le Métèque. Polydor, stereo 543 510

Georges Moustaki sings "Le temps de vivre", "Le métèque", "Ma solitude" and others.

MOUSTAKI, Georges

Georges Moustaki. Polydor, stereo, 2393 019

Includes "Où menent ces routes devant moi", "Il y avait un jardin", "Nous sommes deux".

PIAF, Edith

Edith Piaf. EMT, Stereo, C062-15303

Edith Piaf sings "Je m'en fou pas mal", "Padom, Padom", "Non, je ne regrette rien" and others.

PIAF, Edith

The Best of Edith Piaf. Capitol, Stereo, DT2616

Twelve songs including "Les Trois Cloches", "Milord", "La vie en rose", "C'est à Hambourg".

REBROFF, Ivan

Ivan Rebroff, Un Violon sur le toit. Columbia, stereo, FOS 716

The French version of this famous musical.

ROSSI, Tino

Nuit de Noël. Pathé, Stereo, C062-15624 EMI

Twelve carols; includes "Minuit Chrétiens", "Noël Blanc", "Le Noël des petits santons", "Noël sous les Tropiques", "Il est né le divin enfant".

SEQUIN, Les

Séquin. WEA Musique du Canada, stereo, WSC9013

Les Séquin sings "Le train du Nord", "Dans ma maison" and others.

SIMARD, René

René Simard. C'est demain, London, stereo, NBL-401

René Simard sings "Ne coupex pas les Roses", "L'hiver est là", "A mon ami, mon père" and others.

SOEUR, Sourire

The Singing Nun. Philips, PCC-203(D)

Includes such songs as "Dominique", "Soeur Adèle", "Fleur de Cactus". Words in French and English are included as well as an eight page illustrated story in French and English of Soeur Sourire.

STARR, Lucille

Lucille Starr, The French Song. AM, Stereo, LP107(C)

Lucille Starr sings "Dominique", "La vie en Rose" and others.

SVEND SAABY CHOIR

Christmas Around the World. Decca, DL8204

Carols in eight languages with words. French carols are "Quand Dieu naquit à Noël", "Voici la Noël", "Entre le boeuf et l'âne gris", "Marche des rois".

VIGNEAULT, Gilles

Gilles Vigneault. Columbia, stereo, GFS-90003

This two-record album includes Vigneault favorites such as "Jack Monnoloy", "La danse à St-Dilon", "Mon pays", "La Manikoutai".

VIGNEAULT, Gilles

Mon Pays, Gilles Vigneault. Columbia, stereo, FS634

Gilles Vigneault sings "Mon Pays", "La rue St. Jean", "Avec les vieux mots" and others.

WHITTAKER, Roger

Roger Whittaker en spectacle au Québec. RCA, stereo, KPL1-0027

Includes "Mon Pays bleu", "Le Mistral", "Après la guerre" and others.

A. Records

3. Classical

BERLIOZ, Hector

Music of Berlioz. Columbia, Mono, M 30384

Excerpts from operas "La Damnation de Faust", "Benvenuto Cellini" and "Roméo et Juliette".

BIZET, Georges

Music of Bizet. Columbia, Mono-stereo, MS - 7517

Includes excerpts from "Carman" and "L'Arlésienne".

CHOPIN, Frédéric

Music of Chopin. Columbia, Mono-stereo, MS - 7506

Excerpts from many well-known piano compositions.

DEBUSSY, Claude

Music of Débussy. Columbia, Mono-stereo, MS 7523

Includes excerpts from piano compositions such as "Nuages", "La Mer", "Fêtes galantes", and "Prélude à l'après-midi d'un faune".

OFFENBACH, Jacques

Music of Offenbach. RCA, stereo, UICS - 1466

Arthur Fieldler and the Boston Pops present excerpts from "Gaité Parisienne", "Le Papillon" and "Contes d'Hoffmann.

RAVEL, Maurice

Music of Ravel. Columbia, Mono-stereo, MS - 7512

Excerpts from "La Valse" and "Pavane pour une infante défunte".

SAINT-SAENS, Camille

Music of Saint-Saëns. Columbia, Mono-stereo, MS 7522

Selections from his opera "Samson et Dalila" and composition "Danse Macabre".

B. Filmstrips, Slides and Transparencies

La Vie Parisienne

Holt, Rinehart & Winston

Two color filmstrips, "Paris et Ses Monuments" and "Paris et les Parisiens", with two 12" records and teacher's manual. Boxed. Useful material for teaching the culture of France.

Topics for Talk

Gessler Publishing Co. Inc.

A series of colored slides intended to motivate oral expression. Each of the following sets contains 6 slides:

a) A La Poste
b) Boutiques et Magasins
c) Un Grand Magasin
d) Les Artisans
e) Foires et Marchés
f) Une Rue Conmercante
g) Petits Métiers
h) La Ville
i) La Colonie de Vacances
j) Le Paris du Touriste
k) Le Paris du Parisien
l) Flâneries et Courses
m) Dans les Rues de la Ville
n) Carnaval de Nice

Milliken Series

Canfilm Screen Service Ltd.
522 - 11 Avenue S.W.
Calgary, Alberta

A series of transparencies useful for the teaching of grammar.

C. Tapes

i. The *Department of Education* through ACCESS maintains a tape dubbing service for those audiotapes which accompany the recommended series of texts. Thus ACCESS will dub blank 600 or 1,200 foot (1.5 mm preferred) tapes sent by school authorities.

A limited service is also available for audio cassettes.

A two to four week period should be allowed for dubbing services.

The following programs are presently available for dubbing:

ALM French (2nd Edition)

Level One
Level Two

Ecouter et Parler (1968 Edition)

Chez les Français (1969 Edition)

Lire, Parler et Ecrire (1971 Edition)

Lessons 1 to 9

Interested school authorities should contact:

The Head Clerk
Audiotape Library
Alberta Educational Communications Corporation
Suite 400, Barnett House
11010 - 142 Street
Edmonton, Alberta

ii. The following tapes are available for purchase from the publisher:

VANDERBEEK, J.C. and RENAUD, G.

Ecoutons et Parlons. Les Editions Para-Scolaires, 1971

A contemporary series of tapes and a manual intended to supplement the *Ecouter et Parler* course although also of some use as a general French course. Emphasis is on Canadian content.

Lisons et Parlons. Les Editions Para-Scolaires, 1973

A series of tapes organized in the same manner as *Ecoutons et Parlons* but intended for basic use with the more advanced *Chez les Français* text.

D. Films

NATIONAL FILM BOARD

National Film Board, Centennial Building,
10031 - 103 Avenue, Edmonton, Alberta

The following films are available on a rental basis:

Vaillancourt — Advanced

This film deals with Vaillancourt's ideas of abstract art which he feels are more acceptable than traditional forms in the twentieth century.

Automobile Rally — Advanced

This film depicts a twenty-four hour rally involving more than forty cars. It takes place on icy winter roads in Quebec.

Christmas Fantasy — Beginning & Intermediate

The spirit of Christmas across Canada is captured by views of trees, decorations and gifts.

Carnival in Quebec — Intermediate & Advanced

Depicts gaiety of occasion. Shots of snow statues, evening celebrations, games, races and sport exhibitions.

The Boy Next Door — Beginning & Intermediate

This is the story of a young French Canadian boy whose family moves in next door to an English-speaking family. The attraction of this film seems to be the boy's ability to overcome the language barrier in establishing friendly relations with his neighbour.

The Bear and the Mouse — Beginning & Intermediate

A fable about a bear and a mouse meeting and talking in an enchanted forest.

Au Bout de Ma Rue — All Levels

The bustling life of the port of Montreal is seen through the eyes of a youngster who goes for a walk on a holiday.

Cendrillon — All Levels

The old fairy story of Cinderella and the wicked sisters in French. Children's drawings are used to add some novelty.

Instant French — Intermediate & Advanced

A satire on learning French.

Don Jackson - Skater — Advanced

The skating championships held in Checkoslavakia in 1962 is the subject of this film.

At Grandfather's Mill — Intermediate & Advanced

On the island of Cape Breton, we see an old man who manufactures chairs and is often visited by his grandson.

Jean Jacques's House — Intermediate & Advanced

A symbolic film which depicts a man becoming rich through the use of three enchanted beans. However, he is not necessarily happier because of his good fortune.

Jacquot Visits the Zoo — All Levels

A chance to observe zoo animals through the eyes of a young boy.

Micmac — Intermediate & Advanced

The story of a six year old boy who has great talent and imagination but who needs help from his friends in handling day-to-day situations such as traffic lights.

Ti-Jean Goes West — Advanced

The adventures of Ti-Jean in the western provinces.

Pierre and the Potter — Intermediate & Advanced

Pierre breaks the tray he was going to give to his mother. A friend, the daughter of a potter, helps him to replace it, thereby helping him to learn about pottery and ceramics.

Paintings of French Canada in the 1800's — Advanced

The work of a painter in Quebec who based his impressions on the life and customs of the people.

Les Animaux en Marche — All Levels

A short fantasy about a boy and several animals.

Meeting at Calgary — Intermediate & Advanced

The chuck wagon races in Calgary is the subject of the film. Depicts spirit of the old west and its effect on the modern age.

Hold-Up au Far West — All Levels

This animated cartoon follows the adventures of a drug store cowboy as he vanquishes three desparadoes in a frontier saloon. Contains little dialogue; can easily be followed from the pictures.

Le Louvre — All Levels

A narration in English describing the history and scenes of the Louvre.

Nous Voila

Holt, Rinehart and Winston

This series of films is intended as a review of the content in *Ecouter et Parler*. However, content is readily applicable to other programs. The following titles are available:

En Promenade	Beginning
A Paris, Un Jour de Fête	Beginning
A La Campagne	Intermediate
A La Plage	Intermediate
En Vacances	Intermediate & Advanced

Paris of François, The

Universal Films, Marvin Melnyk Associates, Box 3500, Postal Station A, Willowdale, Ontario

The central character in this film is a little boy named François who is followed through an entire day in Paris. Useful in depicting French culture.

Toute La Bande

Scholastic Book Services, 123 Selkirk Road,
Richmond Hill, Ontario

This series provides useful enrichment materials for French classes. The series, filmed in France, portrays six teenagers through their various daily adventures. Highly contemporary. Script provided in both French and English. The following titles are available:

Arrivée D'Elisabeth	Beginning & Intermediate
Jeudi	Beginning & Intermediate
Départ en Vacances	Beginning & Intermediate
Vacances en Bretagne	Beginning & Intermediate
Adventure en Mer	Beginning & Intermediate
La Rentrée	Intermediate
Sur La Tour Eiffel	Intermediate
Feu Vert	Intermediate
Bricolage	Intermediate
A Versailles	Intermediate
Panne d'Essence	Intermediate
Le Vieux Paris	Intermediate
Bon Anniversaire	Intermediate

111 MISCELLANEOUS

Voix et Images de France

Marcel Didier

The following series is intended to review the material covered in *Voix et Images de France:*

A Travers Paris	Intermediate
Au Jardin Public	Advanced
Je Marchais	Intermediate
Images Du Travail	Intermediate
Le Marché	Advanced
Un Homme Tranquille	Advanced
Le Téléphone	Advanced

III MISCELLANEOUS

A. Kits

HOLT, RINEHART AND WINSTON

Voici la France

This kit, designed to introduce present-day France, contains full color filmstrips with accompanying 32-page booklet and a tape recording. While tape recording may be too advanced for junior high students, it can, however, serve as valuable resource material from which a teacher can prepare a simplified commentary.

Un Voyage en France

This kit, designed to introduce many regions of France, contains ten full color filmstrips with accompanying 52-page booklet and a tape recording. While tape recording may be too advanced for junior and senior high students, it can, however, serve as valuable resource material.

ONTARIO INSTITUTE OF STUDIES

Publication Sales, The Ontario Institute of Studies in Education, 252 Bloor Street West, Toronto, Ontario, M5S 1V6

Bienvenue à Montréal

This cultural resource kit presents several important aspects of French-Canadian language and culture. Through filmstrip and taped narration in French, students are taken on a walking tour that acquaints them with Montreal's historical landmarks, its culture, recreational and educational facilities. A teacher's guide and a map of the city are also included.

Chansons et Chansonniers

A cultural module designed to introduce students of French to selected French-Canadian chansonniers and their songs. The kit includes, 3 tapes, a teacher's guide, student booklets, 5 slide transparencies of song lyrics and 4 large posters of recording artists.

La Météo

This resource kit, based on French radio weather reporting, is aimed at students who have completed an introductory level of French. Kit includes a 15-minute simulated radio weather broadcast, outline maps for student listening activities, a flannel map of Canada and a teacher's guide.

Le Temp des Fêtes

Prentice-Hall of Canada Ltd.

This multi-media cultural resource kit is designed to acquaint students with the celebration of the Christmas season in a French-Canadian setting. This module is well-suited to both introductory and intermediate levels. Kit includes color filmstrip (72 frames), taped narratives in English and French, flashcards, song and recipe sheets, crossword puzzles and a teacher's guide.

B. Games

Catalogue listings of games which are suitable for French classes may be obtained upon request from the following suppliers:

Bridan Products
P.O. Box 219, Section "A"
Scarborough, Ontario

French Bookshop (The)
1141 Davie Street
Vancouver, B.C.

Gessler Publishing Company, Inc.
131 East 23rd Street
New York, N.Y. 10010

Goldsmith's Music Shop, Inc.
301 East Shore Road
Great Neck, N.Y. 11023

Western Educational Activities Ltd.
10577 - 97 Street
Edmonton, Alberta

C. Posters and Maps

THE FRENCH BOOKSHOP

The French Bookshop
1141 Davie Street
Vancouver, B.C.

Poster-Size Photographs

Chateaux de la Loire series. Excellent display material for the classroom.

Map of Paris

Shows major points of interest.

World Map

Shows countries where French is spoken, giving statistics and details on each.

GESSLER PUBLISHING COMPANY, INC.

Gessler Publishing Company, Inc.
131 East 23rd Street
New York, N.Y. 10010

Water Color Scenes

Excellent reproductions of familiar places in Paris. Total of 12 assorted scenes. Available in two sizes.

La Belle France

A decorative map of France depicting the famous châteaux, the wine areas, etc. Printed on paper, 23" x 29".

Paris

A colorful map of Paris. Monuments, important buildings and points of historical interest can be easily identified. Paper, 23" x 29".

HOLT, RINEHART AND WINSTON OF CANADA, LTD.

Holt, Rinehart and Winston of Canada, Ltd.
55 Horner Avenue
Toronto, Ontario

Display Photographs

A set of 16 colorful photographs depicting various aspects of France and its culture.

IV PROFESSIONAL REFERENCES

McCLELLAND & STEWARD LTD.

McClelland & Stewart Ltd.
25 Hollinger Road
Toronto, Ontario

Bonjour Québec

A pictorial portfolio of 48 large photos. Black and white. Suitable for classroom display.

MOYER VICO

Moyer Vico
10924 - 119 Street
Edmonton, Alberta

Le Monde

Political map of the world in French (72" x 48").

Canada

Political map of Canada in French (71" x 49").

France

Physical-political map of France in French (36" x 49").

Québec

Physical-political map of Quebec in French (62" x 46").

MULTI-MEDIA TEACHING AIDS, INC.

Multi-Media Teaching Aids, Inc.
4757 - 41 Street, P.O. Box 4247
Long Island City, N.Y. 11104

Color Posters of France

Set of 15 assorted posters. Approximate size, 39" x 24".

IV PROFESSIONAL REFERENCES

A. Methodology and Analysis

ALTMAN, Howard B. (Editor)

Individualizing the Foreign Language Classroom: Perspectives for Teachers. Newbury House Publishers, Inc., 1972 (Available from Centre Educatif et Culturel, Inc.)

Brings an awareness that the most important component in a successful individualized program is the manner in which the teacher relates to students. In Section I an attempt is made to define individualization in the light of the goals of second language teaching. Section II supplies a rationale for individualized instruction and the final section offers practical suggestions for implementing individualized instruction in the classroom.

BURNEY, Pierre and DAMOISEAU, Robert

Le classe de conversation. Hachette, 1969 (Available from Centre Educatif et Culturel, Inc.)

A publication in which the author suggests a variety of activities and techniques for integrating interesting conversation topics with the learning of a second language. Progresses from limited knowledge of the new language to the use of the language at advanced levels.

FINOCCHARIO, Mary and BONOMO, Michael

The Foreign Language Learner: A Guide for Teachers. Regents Publishing Company, Inc., 1973 (Available from Centre Educatif et Culturel, Inc.)

A useful publication for teachers of second languages interested in gaining insights into theoretical aspects of language learning as well as obtaining ideas of a practical nature for classroom implementation.

HOFFMAN, Léon-François

L'essentiel de la grammaire française. Deuxième édition Charles Scribner's Sons, 1973 (Available from John Wiley and Sons, Canada, Ltd.)

Contains 14 lessons outlining in French the structure of the language. Examples are given to simplify comprehension.

JAKOBOVITZ, Léon A.

Foreign Language Learning: A Psycholinguistic Analysis of the Issues. Newbury House Publishers, Inc., 1970 (Available from Centre Educatif et Culturel, Inc.)

This volume focuses on various aspects of second language training as it enters the educational and administrative systems of a nation. In this context, the wider ramifications of language learning are perceived as are the implications for a country. The book provides many thought-provoking chapters for teachers interested in second language learning.

RONDEAU, Guy (Editor)

Contributions canadiennes à la linguistique appliquée. Some Aspects of Canadian Applied Linguistics. Centre Educatif et Culturel, Inc., 1973

Rondeau introduces this publication by presenting a short history of applied linguistics, indicating the implications for language learning. The book contains 14 articles which are useful for teachers of second languages as well as those concerned with instruction of the mother tongue.

SAVARD, Jean-Guy and RICHARDS, Jack

Les indices d'utilité du vocabulaire fondamental français. Les Presses de l'Université Laval, 1970

Contains a list of over three thousand useful words selected on the basis of criteria established for the study undertaken by the two authors. Provides teachers with objective information regarding the selection of vocabulary.

SMITH, Philip D., Jr.

Toward a Practical Theory of Second Language Instruction. The Center for Curriculum Development, Inc., 1971 (Available from Marcel Didier (Canada) Ltd.)

In examining the contributions of pertinent disciplines over the last five years of the 60's, the author attempts to develop a new perspective for second language acquisition. Although not rejecting completely the audio-lingual approach, certain assumptions underlying this approach are challenged.

VALLETTE, Rebecca M. and DISICK, Renée

Modern Language Performance Objectives and Individualization. Harcourt Brace Jovanovich, Inc., 1972 (Available from Longman Canada Ltd.)

The authors present a sensible rationale for the use of behavioral objectives and lead the reader systematically through steps necessary for implementation. The book's thoroughness, its practicality and usability should be of interest to all teachers wishing to implement a dynamic curriculum in second languages.

VALETTE, Rebecca M.

Modern Language Testing: A Handbook. Harcourt, Brace and World, Inc., 1967 (Available from Longman Canada Ltd.)

The author has prepared a practical primer that will suggest additional means to the teacher for improving measurement procedures in listening, speaking, reading, writing and knowledge of culture and literature. The appendix contains information on a number of commercial language texts.

B. Periodicals

The Canadian Modern Language Review

The Ontario Modern Language Teachers' Association (Available from The Business Manager, Canadian Modern Language Teachers' Association, 34 Butternut Street, Toronto, Ontario)

Published quarterly for teachers at all levels of instruction, the "Review" keeps its readers informed regarding the latest trends and techniques and provides practical assistance in the teaching of French, German, Spanish, Italian and Russian.

Foreign Language Annals

American Council on the Teaching of Foreign Languages (Available from Foreign Language Annals, ACTFL, 62 Fifth Avenue, New York, N.Y. 10011)

This publication contains articles on all phases of foreign language teaching; also lists Eric Documents on the teaching of FL, projects in progress, book reviews on recently published texts and materials. Four issues.

Le Français dans le Monde

Hachette et Larousse (Available from Librairie Hachette, 607 Yonge Street, Toronto, Ontario)

Written in French for teachers of French, the magazine deals specifically with the problems of teaching and learning French in another culture. Deals with the structure of French language, contrastive analysis, contemporary French writers, typical conversational exchanges and French culture. An excellent source of material for teachers of high school French. Eight issues.

Revue de l'Association canadienne d'education de langue française

L'Association Canadienne d'éducation de langue française (Available from La Revue de l'Association Canadienne d'éducation de langue française 3, Place Jean-Talon, bureau 338, Québec 2, P.Q. G1K 7N8)

Written in French, this periodical deals with a variety of problems and issues associated with the teaching of French. Each series of articles introduces and develops a broad theme. Three issues.

Modern Language Journal

Alberta Teachers' Association (Available from Modern Language Council, Alberta Teachers' Association, Barnett House, 11010 - 142 Street, Edmonton, Alberta)

An excellent publication for teachers wishing to keep up-to-date with developments in second language teaching in Alberta; contains many useful suggestions and recommended aids for teaching currently recommended programs. Three issues.

The Modern Language Journal

The National Federation of Modern Language Councils (Available from the Business Manager, The Modern Language Journal, 13149 Cannes Drive, St. Louis, Missouri 63141)

An excellent periodical for teachers of second languages, Grades I through XII; articles on methods, textbooks, recent research and various developments in foreign language teaching in the U.S. The "Journal" is the official publication of the National Federation of Modern Language Teachers' Association. Eight issues.

C. Culture and Civilization

BARTHELEMY, Cécile

Georges Moustaki. Editions Seghers, 1970

Included in this book is a detailed biography of Moustaki and words to several of his well-known songs.

BERGERON, Gérard

Le Canada Français après deux siècles de patience. Editions du Seuil, 1967

In this analytic study Bergeron examines the state of Quebec within Confederation and the future of Quebec as a separate country.

BERIMONT, Luc

Félix Leclerc. Editions Seghers, 1971

Includes a detailed portrait of Félix Leclerc and a collection of his poems and songs.

BESSETTE, G. et al

Histoire de la littérature canadienne - française. Centre Educatif et Culturel Inc., 1968

This important reference discusses the history and evolution of French-Canadian literature and includes biographies of well knownauthors and excerpts from their works.

BESSETTE, Gérard

Le Libraire. Centre Educatif et Culturel Inc., 1968

This contemporary novel is a pungent satire of life in a small town in rural Quebec.

COOK, Ramsay

French-Canadian Nationalism, An Anthology. Macmillan of Canada, 1969

This anthology presents a collection of essays by prominent French-Canadians who analyze and/or advocate French-Canadian nationalism.

DESCHAMPS, Yvon

Monologues. Les Editions Leméac, 1973

After a portrait of Yvon Deschamps by Alain Pontant, this book contains songs and monologues made famous by Deschamps from 1968 to 1973. Included are "Cable TV", "L'intolérance", and "La libération de la femme".

GOLD, Gerald L. and TREMBLAY, Marc-Alérad

Communities and Culture in French Canada. Holt, Rinehart and Winston of Canada, 1973

An anthology of socio-cultural studies on French-speaking Canada, including articles which reflect different aspects of French-Canadian culture in Québec, the Atlantic region, Ontario and Manitoba. Also discussed are social institutions, politics, community conflict and structure of new elites.

GODIN, Jean-Cléo and MAILHOT, Laurent

Le théâtre québeçois. Editions Hurtubise, 1970

The evolution of theatre in Quebec is presented in this introduction to Quebec Theatre. Includes a number of well-known plays such as *Tit-Coq* by Cratien Gélinas, *Un fils à tuer* by Eloi de Grandmont, *Zone* by Marcel Dubé. and *Les Belles-Soeurs* by Michel Tremblay.

GRUBBS, Henry A. and KNELLER, J.W.

Introduction a la Poésie française. Ginn-Blaisdell, 1962

A detailed study of French poetry, including its structure, rhyme, harmony, imagery and symbolism. Examples of poetry from the 16th century to the present day are used.

GUEVREMONT, Germaine

Le Survenant. Fides, 1969

This is a novel about a mysterious and unexpected visitor who disturbs the tranquility of a small rural community.

HEMON, Louis

Maria Chapdelaine. Centre Educatif et Culturel, 1972

First published in 1914, this novel is a "roman paysan" which attempts to prove the nobility and necessity of agricultural life. Life on the land is proposed as the only means of survival for the French-Canadians. At one point, Maria, the heroine is torn between her duty to the native land and the temptation to lead a more "comfortable" life in the United States.

LEVER, Yves

Cinéma et Société Québeçoise. Editions du Jour, 1972

A sociological analysis of Quebec films intended to help the reader acquire a better understanding of Quebec society. Pierre Perrault's films such as *Pour la suite du monde*, *Un pays sans bon sens* and all major Quebec films produced from 1969-1970 are reviewed in terms of their contribution to portraying Quebec.

LORRAIN, Roland

La Mort de Mon Joual. Les Editions du Jour, 1966

A humourous story about a French-Canadian who decides to speak "proper" French.

ORKIN, Mark M.

Speaking Canadian French. General Publishing Company Ltd., 1971

In this informal account of the French language in Canada, Orkin discusses the beginning of Canadian French, its characteristics, vocabulary, sounds and place names in Canadian French.

RIOUX, Lucien

Gilles Vigneault. Editions Seghers, 1969

A comprehensive biography of Gilles Vigneault relating his philosophy, origins, language and universality of his songs. Included is a collection of his texts and songs.

RIOUX, Marcel

La Question du Québec. Editions Seghers, 1971

Marcel Rioux, sociologist at the University of Montreal, presents historical, sociological and economic reasons why he opts for Quebec independence. Events such as the Rebellion of 1837-1838, the Quiet Revolution and the October Crisis of 1970 are analyzed. Rioux also discusses the political, social, cultural and economical colonization of Quebec.

ROY, Gabrielle

Bonheur d'occasion. Librairie Beauchemin Ltée., 1970

Often referred to as the first urban novel in Quebec, the story concerns the misery and poverty of a family living in the working-class district of Saint-Henri in Montreal.

RYAN, Claude (Editor)

Le Québec qui se fait. Editions Hurtubise, 1971

This collection of articles helps explain the evolution of Quebec during the last decade. Included are "Violence et politique dans la société québéçoise", "La crise culturelle de la société québéçoise", "L'avenir du français au Canada et au Québec même" and "L'éducation permanente: esprit nouveau et vocable différent".

SAVARD, Félix-Antoine

Menaud Maître-Draveur. Fides, 1970

Inspired by Maria Chapdelaine, Savard's novel deals with the "idéologie terrienne" which dominated Quebec for so many years. The plot relates the drama of an old hunter, logger and trapper who is ardently patriotic but is forced to work for foreign financiers. As in Hémon's novel, Marie, the daughter of Menaud has two suitors, Delié who has adopted English ways and Alexis who remains loyal to the French-Canadian tradition.

SYLVESTRE, Guy

Anthologie de la Poésie Canadienne-Française. Librairie Beauchemin Ltée., 1971

Featured in this anthology are poems by well-known poets in French-Canadian literature such as Octave Crémazie, Emile Nelligan, Saint-Denys Garneau and Anne Hébert.

V PUBLISHERS AND SUPPLIERS

V PUBLISHERS AND SUPPLIERS

AMERICAN BOOK COMPANY
Division of Litton Educ. Pub. Inc.
450 West 33 Street
New York, N.Y. 10001

E.J. ARNOLD & SONS LTD.
J.M. Dent & Sons (Canada) Ltd.
100 Scarsdale Road
Don Mills, Ontario M3B 2R8

EDWARD ARNOLD & SONS LTD.
Macmillan Company of Canada Ltd.
70 Bond Street
Toronto, Ontario M5B 1X3

LIBRAIRIE BEAUCHEMIN LTEE.
450 Avenue Beaumont
Montreal, Quebec

BERLITZ PUBLICATIONS INC.
Collier-Macmillan Canada Ltd.
539 Collier-Macmillan Drive
Cambridge, Ontario

CLARKE, IRWIN & COMPANY LTD.
Clarwin House
791 St. Clair Avenue, West
Toronto Ontario M6C 1B8

THE COPP CLARK PUBLISHING COMPANY
517 Wellington Street West
Toronto, Ontario M5V 1G1

J.M. DENT & SONS (CANADA) LTD.
100 Scarsdale Road
Don Mills, Ontario M3B 2R8

MARCEL DIDIER (CANADA) LTD.
1442 McGill College Avenue
Montreal 110, Quebec

LES EDITIONS CHAMPLAIN LTEE.
82 Church Street
Toronto, Ontario

CORPORATION DES EDITIONS FIDES
245 est, boul. Dorchester
Montreal, Quebec H2X 1N9

EDITIONS HURTUBISE - HMH LTEE.
380 ouest, rue Craig
Montreal, Quebec H2Y 1J9

EDITIONS DU JOUR INC.
1651 rue Saint-Denis
Montreal, Quebec H2X 3K5

EDITIONS LEMEAC INC.
5111 rue Durocher, Outrement
Montreal, Quebec

LES EDITIONS DE L'HOMME LTEE.
955 rue Amherst
Montreal 132, Quebec

LES EDITIONS PARA-SCOLAIRES
University of Lethbridge
Lethbridge, Alberta

EDITIONS DU SEUIL
27 rue Jacob
Paris 6E, France

GENERAL PUBLISHING COMPANY LTD.
30 Lesmill Road
Don Mills, Ontario M3B 2T6

GESSLER PUBLISHING COMPANY INC.
131 East 23rd Street
New York, N.Y. 10010

GINN AND COMPANY
35 Mobile Road
Toronto, Ontario M4A 1H6

GINN-BLAISDELL
35 Mobile Road
Toronto, Ontario M4A 1H6

HACHETTE
Centre Educatif et Culturel Inc.
8101 Boul. Metropolitain, Anjou
Montreal 5, Quebec

GEORGE C. HARRAP & COMPANY LTD.
Clarke, Irwin & Company Ltd.
Clarwin House
791 Clair Avenue West
Toronto, Ontario M6C 1B8

D.C. HEATH CANADA LTD.
Suite 1408
100 Adelaide St. West
Toronto, Ontario M5H 1S9

HOLT, RINEHART AND WINSTON OF CANADA LTD.
55 Horner Avenue
Toronto, Ontario M8Z 4X6

HOUGHTON MIFFLIN COMPANY
Thomas Nelson & Sons (Canada) Ltd.
81 Curlew Drive
Don Mills, Ontario M3A 2R1

LONGMAN CANADA LTD.
55 Barber Green Road
Don Mills, Ontario M3C 2A1

MARY GLASGOW PUBLICATIONS
Scholastic Tab Publications
123 Newkirk Road
Richmond Hill, Ontario L4C 3G5

MacMILLAN COMPANY OF CANADA LTD.
70 Bond Street
Toronto, Ontario M5B 1X3

McCLELLAND & STEWART LTD.
25 Hollinger Road
Toronto, Ontario M4B 3G2

McGRAW-HILL RYERSON LTD.
330 Progress Avenue
Scarborough, Ontario M1P 2Z5

OXFORD BOOK COMPANY INC.
387 Park Avenue S.
New York, N.Y. 10016

OXFORD UNIVERSITY PRESS
70 Wynford Drive
Don Mills, Ontario M3C 1J9

PRENTICE-HALL OF CANADA LTD.
1870 Birchmount Road
Scarborough, Ontario M1P 2J7

LES PRESSES DE L'UNIVERSITE LAVAL
C.P. 2447
Saint-Foy
Quebec, Quebec C1K 7R4

CHARLES SCRIBNER'S SONS
John Wiley & Sons Canada Ltd.
22 Worcester Road
Rexdale, Ontario M9W 1L1

SOCIETY DES EDITIONS SEGHERS
6 rue du Mail
75002, Paris, France

UNIVERSITY OF TORONTO PRESS
Front Campus
University of Toronto
Toronto, Ontario M5S 1A6

VAN NOSTRAND REINHOLD LTD.
1410 Birchmount Road
Scarborough, Ontario M1P 2E7

WATERLOO MUSIC COMPANY LTD.
3 Regina St. North
Waterloo, Ontario

PC 2112 Z9 A33452 1974
ALBERTA ALBERTA EDUCATION
RESOURCE MATERIALS A LISTING
PREPARED FOR TEACHERS OF
39837776 CURR HIST

000018561597

DATE DUE SLIP

PC 2112 Z9 A33452 1974
Alberta. Dept. of Education.
Resource materials : a listing
prepared for teachers of
39837776 CURR HIST

CURRICULUM GUIDE

For Reference

NOT TO BE TAKEN FROM THIS ROOM

EXCEPT WITH LIBRARIAN'S PERMISSION